

2407-3116-12-6

• 科技文献检索工具介绍 •

---

## 苏联《文献杂志》

“Реферативный Журнал”

---

全国自行车工业科技情报站

1983.6

# 目 录

|            |       |
|------------|-------|
| 一、概况       | ( 1 ) |
| 二、收集、选择和加工 | ( 2 ) |
| 三、编排和著录项目  | ( 4 ) |
| 四、索引使用方法   | ( 7 ) |
| 五、主要特点     | (21)  |

## 一、概 况

苏联《文摘杂志》(Реферативный Журнал简称РЖ)是与法国文摘通报、日本科技速报号称世界三大综合性文摘杂志。它创刊于1953年底,当时只出版3种文摘:数学、力学和天文学;1954年增加到5种,即增加物理类和天文与测地学类;1955年增加到8种,即增加生物类、地质地理和生物化学类;1956年增加到12种;1958年增加到13种;1961年增加到21种;1963年增加到26种;1964年增加到30种单卷本和127分册(包括在25种综合本中);1972年增加到40种单卷本和140分册(包括在25种综合本中);1975年增加到单卷本42种和144分册(包括在24种综合本中);1977年增加到单卷本48种和148分册(包括在26种综合本中);1979年增加到单卷本51种和149分册(包括在26种综合本中);1980年增加到单卷本52种和152分册(包括在26种综合本中),合计是204种单卷本和分册;1981年增加到单卷本52种和153分册(包括在27种综合本中),合计205种单卷本和分册。其报道的文摘量1955年底为19,405万条,到1977年为114,929万条,从创刊的1953年到1977年所报道的文摘总量为1,830万条。

“РЖ”是全苏科技情报研究所(Всесоюзный Институт Научной и Технической Информации 简称ВИНИТИ)出版物中数量最大的一种。就以1980年为例,该所共出版了717种出版物,其中有:文摘杂志(РЖ)204种、快报(Экспресс—Информации简称ЭИ)32种(每种48本/年)、信号情报

(Сигнальная Информация简称СИ)119种(每种24期/年)、科技汇编(Научно-технические Сборники简称НТС)34种(每种48期/年)、目录卡片(Библиографические Карточки简称БК)29种(每种12期/年)、文摘卡片(Рефераты на Картах简称РК)70种(每种12期/年)、文摘穿孔卡Рефераты на картах(с краевой перфорацией)100种(每种12期/年)、目录情报(Библиографическая информация简称БИ)28种(除其中有2种各每年为6期、4期外,其它均为12期/年)、目录索引(Библиографические указатели简称БУ)3种(各为2本、1本、1本/年、文摘情报(реферативная информация简称РИ)16种(每种6期/年)、述评情报(обзорная информация)81种(每种1本/年)和论据图表情报卡片(фактографическая информация на картах)1种(12期/年)。“РЖ”占全苏科技情报研究所出版物总数的28.5%。

## 二、收集、选择和加工

1972年“РЖ”收集了世界120个国家、65种文字(1981年将收集世界130个国家、66种文字)、约14,000种期刊、6,000种连续出版物、10,000多种图书、160,000件专利以及会议、科技报告、标准资料等。编入文摘的文献资料是经过慎重挑选的,它将每年新出版的2,000—2,500种左右的科技杂志,先是以样书形式收入该所,用以确定其价值,再进行严格的选择,如1965年查阅了2967种新杂志,认为适于编文摘的只有787种。

科技文献资料的加工主要是由四个研究所负责：全苏科技情报研究所、中央专利情报研究所、中央建筑科技情报研究所及医学科学院中央医学情报研究所，以全苏科技情报研究所为主。该所有编内工作人员2,500名(不包括出版和印刷部门工作人员)，并得到编外的各种专业科技人员23,000名的协助。全苏科技情报研究所将收集到的新文献资料，按固定的一组组的杂志资料分发给一定科技部门，以文献杂志统一的目录索引为基础，进行审查、挑选和分类，然后再按其专业分送所属的“自动学与无线电电子学”等17个专业部门和其它三个研究所，以及编外各专业人员，共同来编制、翻译成俄文文摘。

1972年苏联文摘出版有关自然科学、技术科学与工业经济方面的文摘刊物约180种，其中包括140个分册(包括在25种综合本中和40种单卷本，其报导总量为1,000,892条，其中报道量最多的是“化学文摘”为159,770条，最少的是“锅炉文摘”为1415条。

为便于对文摘资料的检索，苏联文摘按各种文摘的需要编制了主题索引、作者索引、专利索引，分子式索引，主题分类索引和地名分类索引等，所出版的文摘一般至少有主题索引和作者索引，其中有的“文摘”杂志同时出版四种索引，如“生物化学文摘”就有主题、作者(均分别出版月度和年度索引)、专利和分子式索引。文摘杂志订阅份数：1966年为23万份，1971年为32万份，1972年为34.2万份。苏联文摘与原始文献出版的时差：1972年缩短到4个月，到1977年为3.5—4个月。惟年度索引出版速度缓慢，时差达1年以上。

### 三、文摘的编排和著录项目

苏联文摘按综合本(сводный том)中的各分册(或称大类)或单卷本(отдельный выпуск)的分类编排,类目详见各册文摘期末所附的目次。每一分类下的文摘左上角标有国际十进位分类号(УДК……),文摘前均有文摘编号,其后再加上文献类型的第一个(或前几个)俄文字母:К(книга)——书、д(диссертация)——学位论文、рец(рецензия на книгу)——书评、С(стандарт)——标准、П(описание патента)——专利、Ж(журнал)(有时不写)——杂志、ДЕП(депонированная рукопись)——寄托手稿、Р(рецензия)——评论、А(атлас)——图表(图解)册、КРТ(карта)——地图、ПР(проспект)——商品说明书、Реф(реферат из иностранного рж)——国外文摘杂志的文摘(摘要、简介)。

综合本文摘:

例1:“自动学,运动学和计算技术文摘”包括2个分册:“自动学和运动学”,“计算技术”。在“计算技术”分册1979年第一期中“控制和监视装置”类目下第9条文摘。

①

УДК 681.326.3(088.8)(47)

②

③

④

⑤

⑥

1

Б

530

П устройство управления.

⑦

Кутовои А.С., Лапшин, М. А., (таганрог. радиотехо.

⑧

⑨

⑩

ин—т) Авт.св. СССР, кл G06 F9/00 No572787

⑪

⑫

⑬

заявл. 8.07.75, No2155606, опубл. 3.10.77

说明:

①国际十进分类类号

②文摘期数

③综合本文摘“自动学、运动学和计算技术”中的第二分册  
代号(第一分册为“A”)

④文摘的顺序号

⑤文摘类型——专利(патент)

⑥文献题目——控制装置

⑦作者[单位: 塔干罗格市无线电技术学院]

⑧文摘出处——苏联创造发明证书, (Авторское свиде-  
тельство СССР)

⑨专利分类号(国际专利分类号)

⑩专利号

⑪专利申请日期

⑫专利申请号

⑬专利公布日期

例 2: 在同上分册、期和类目下第61页中倒数第四条文摘

①

УДК 681.326.3

②

③

④

I

Б

546.

Организация магистралей в



Fevier R. ...

**说明:**

- ①期数
- ②苏联文摘所给单卷本的代码
- ③文摘顺序号
- ④篇名
- ⑤作者

苏联文摘报道的国外文献摘要都有俄文译题。除日文文摘在报道时不附原文题目,只有俄文字母拼音的出处名称外,其他文种的文献都附有原文篇名、作者和出处。

## 四、索引使用方法

该“文摘”的每个综合本和单卷本都有按字顺排的年度主题索引和作者索引,个别“文摘”还有自己专门的索引。如“化学文摘”,另外还有分子式和专利索引。而“生物化学文摘”从“化学文摘”主题索引中分出,成为两部分索引,即主题索引和微生物、植物和动物的拉丁文名称索引,均按字顺编排。“数学文摘”有分类主题索引、作者索引。“地理文摘”有主题、作者、地理地名索引等。

苏联文摘主要索引的编排方式和使用方法:

### 1. 主题索引(Предметный указатель)

它是苏联文摘中最主要和使用最多的一种索引。通过它可查到有关该主题的文摘。它是按主题字的字顺编排,有的是按文摘的综合本混编的,如“轻工业文摘”(Легкая промышленность)(1979年)(包括三个分册)的主题索引;也有按分册编的,如“地理文摘”的主题索引(包括10个分册)。

要查找某主题的文献线索，首先要知道主题的俄文名称，然后在有关文摘的主题索引中，按主题的字顺查得文摘号，再根据文摘号在有关的“文摘”中找到所需的文献摘要。

例1：要查找“缝纫机的压脚器”方面的资料，需将主题词“缝纫机”译成俄文“Швейные машины”，然后可在“轻工业文摘”1975年的主题索引中，按字顺在第94页上查得“缝纫机”（称为一级主题），往下查得二级主题“压脚器”（Лапки прижимные），下面有三条文摘号：2В142П, 5В116П, 8В92П, 根据文摘号2В142П查看“轻工业文摘”，在1975年第二期“针织、缝纫和制革制鞋工业文摘”分册（即第三分册）中第142条即2В142П Прижимная лапка пат ФРГ 52а48/01 (D05b 29/06) NO1906347, заявл. 8.02.69 публ 7.03.74

例2：要查找有关“在工业养禽业中流行病方面的问题”的文献，可先确定主题“养禽业”（птицеводство）然后在 58 животноводство и ветеринария”（单卷本）的74年主题题索引中按主题字顺查得。

Птицеводство(一级主题)

·  
·  
·

промышленное(工业的)2.8(二级主题)

и эпизоотология, (动物流行病学)вопросы  
(三级主题, 有称为细目)5.670(文摘号)

·  
·  
·

据此，在1974年该文摘的第五期文摘顺序号670条中找到

①      ②      ③

5. 58. 670 Некоторые вопросы эпизоотологии в промышленном птице-

④

водстве.

⑤

Tchentchev I., Bcjkov I., Tzonev Tz., Mateev M.  
Sur certains problemes epizootologiques poses a l'

⑥

aviculture industrielle.

⑦

⑧

(Bull. office int. epizoot.) 1971.76.695—701 (франц)

说明:

①期数

②分册代码

③文摘顺序号

④俄译篇名(在工业养禽业中的若干流行病问题)

⑤作者

⑥原法文篇名

⑦出处

⑧文种(法文)

2. 作者索引(Авторский указатель)

欲查找已知作者发表的文献资料时,可使用有关分册文摘的作者索引,按作者姓名的字顺,就可找到有关文献资料。作者索引分为俄文作者(русский алфавит)和拉丁文作者(латинский алфавит)两部分。

例如要查找有关“工业养禽业中的流行病问题”,知道作者

Tchentchev I. 对这方面有所研究。在“畜牧业和兽医”文摘的1974年作者索引中拉丁文作者部分，按作者字顺查得

Tchentchev I. 5.58.670

根据5.58.670文摘号在1974年该文摘的第五期文摘顺序号670条中找到所需文摘，详见上例。

### 3. 分子或索引(формульный указатель)

该索引是“化学文摘”和“生物化学文摘”特有的年度索引。它将“化学文摘”和“生物化学文摘”全年所报道的各种化合物的分子式按其组成元素符号的英文字母顺序排列起来，可作为“主题索引”的一种补充。每个化合物分子式的元素符号均按字母顺序排列，在含碳化合物中则按碳、氢和其它元素的顺序排列。

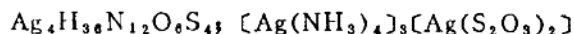
例如：

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| $\text{BaO}_4\text{S}$                     | 硫酸钡       |
| $\text{CH}_3\text{KO}_3$                   | 碳酸氢钾      |
| $\text{C}_7\text{H}_5\text{N}_3\text{O}_6$ | 三硝基甲苯六胺氮  |
| $\text{Cl}_3\text{CoH}_{18}\text{N}_6$     | 三胺氯化钴(三价) |

在含有相同元素的化合物中，如含C、H、O、则按C、H、O、元素的原子数目多少的顺序排列。

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| 例如： $\text{C}_9\text{H}_8\text{O}$ | 肉桂醛(苯基丙烯酸醛) |
| $\text{C}_9\text{H}_8\text{O}_2$   | 肉桂酸         |
| $\text{C}_9\text{H}_8\text{O}_3$   | 邻乙酰基苯酸      |

在分子式索引中每个元素组成式下面有化合物的名称，如果化合物的名称没有注上(例如多核络合物，金属互化物等)，则在元素组成式后加( )然后写出化合物的结构式如：



所有的同分异构成在实验式下面按照化合物的名称字顺进行排列。当两种以上的同分异构体是由同一个基本物质形成时，

则仅需要在第一个化合物名称下面用“—”代替此种基本物质。

例如:  $C_4H_{10}ClN$

|         |                        |
|---------|------------------------|
| бутан,  | 1—амино—1—хлор—        |
| 丁烷,     | 1—氨基—1—氯               |
| пропан, | 1—амино—2—метил-2-хлор |
| 丙烷,     | 1—氨基—2—甲基—2—氯          |
| —       | 1—амино—2—хлорметил    |
| 丙烷,     | 1—氨基—2—氯甲基—            |

具有金属的有机酸硫的分子式索引中按以下规则排列:

K、Na、Ag、Li、 $NH_4$ 、Ca、Ba和Mg盐, 仅放在有机酸元素组成式下面, 在酸的名称后面指出盐的名称。

例如  $C_4H_8O_2$

|          |       |         |
|----------|-------|---------|
| Масляная | K—та, | Na—соль |
| 丁 酸,     | 钠酸    |         |

其他金属的盐在分子式索引中有两种表示方法, 一种是放在酸的元素组成式下, 一种是放在盐的元素组成式下。

$C_3H_6O_2$  丙酸镉盐

(пропионовая K—та cd—соль

或

$C_3H_6O_4Cd$  丙酸镉

(кадмий пропионат)

有机碱的卤水化合物在分子式索引中放在相应的有机碱下面。化合物的名称是卤水化合物。

例如  $C_6H_5N$

|          |            |
|----------|------------|
| пиризин, | хлоргизрат |
| 吡 啶,     | (八)水合氯     |

同位素化合物一般在分子式索引中不标出来, 只标出化合

物的名称。但含氘(D)，氚(T)的化合物要在元素组成式中标出。

例如:  $C_2HD_3O_2$

уксусная—2, 2, 2— $D_3K$ —та

醋—2, 2, 2— $D_3$ 酸

在分子式索引中, 还列入未确定结构, 未曾命名的新化合物, 在这种情况下元素组成式后面注出原始文献资料中该化合物的某些特性。

例如:  $CH_5ClHgN$

络合物

$C_6H_{10}O$

酮, 熔点 $175^{\circ}C$

$C_{12}H_{20}O$

物质, 沸点 $123^{\circ}C$

一般较简单的和较普通的化合物, 在分子式索引中注明见“主题索引”。其它化合物都同时编入两种索引中。从1964年开始在“化学文摘”主题索引前只附有在主题索引中才可找到的化合物目录表。

例如: 要查找萘酚( $C_{10}H_7OH$ )与羟基乙胺作用的文献资料。在1972年分子式索引中按字母顺序查 $C_{10}H_8O$ , 在489页查到 $C_{10}H_8O$ , 在它下面的化合物名称中有 нафтол, 它后面没有文摘号。只有见“主题索引”。然后在1972年主题索引第444页下面查到 с этаноламином(羟基乙胺) 3Ж292

Физико—химическое исследование взаимодействия этаноламина с нафтолами(羟基乙胺与萘酚作用的物理化学研究)。

4、专利号索引(Нумерационный патентный указатель)

专利号索引是将РЖ所收录的专利文献, 按其俄文国家名称字顺和专利号大小顺序排列的一种索引。它有三种出版形

式。

(1) 期末专利号索引又名“专利索引”如“情报学”文摘 (59. Информатика) 专利索引 (Патентный указатель) 按俄文国家名称字顺和专利号大小排列, 包括专利号及其文摘号。

(2) 半年度专利号索引 (Нумерационный патентный указатель) 其专利排列格式同期末专利号索引的不同点是将前后半年 (第1期到第6期、第7期到第12期) 所收录的专利分别编排出版, 如“工业运输”文摘 (Промышленный транспорт) 等。

(3) 年度专利号索引, 它是将全年所收录的专利分苏联和国外专利号两部分排列。苏联部份是按苏联创造发明证书 (авторское свидетельство) 和专利 (патент) 的号码大小顺序排列。国外部分是按俄文国别字顺和专利号大小顺序排列, 而日本专利则按专利公布年代和专利号大小顺序排列。国外专利一般包括下列一些国家: 奥地利 (Австрия)、比利时 (Бельгия)、保加利亚 (Болгария)、英国 (Великобритания)、德意志民主共和国 (Германская демократическая Республика) 德意志联邦共和国 (Федеративная республика Германии) 荷兰 (Нидерланды)、波兰人民共和国 (Польская Народная Республика)、美国 (Соединенные Штаты Америки) 法国 (Франция)、捷克斯洛伐克 (Чехословакия)、瑞士 (Швейцария)、日本 (Япония) 等国家。有的“РЖ”摘录超过20个国家的专利, 如1974年的“化学文摘”就收录22个国家的专利, 除上列国家外, 还有沃夫利亚 (Австралия)、匈牙利 (Венгрия)、丹麦 (Дания)、挪威 (Норвегия)、罗马尼亚 (Румыния)、芬兰 (Финляндия)、瑞典 (Швеция)、南斯拉夫

югославия)等。

由于“РЖ”中的“化学文摘”(综合本)的“专利号索引”比较复杂,现加以介绍:

“化学文摘”的专利索引由三部分组成:

苏联创造发明证书和专利号索引(Указатель номеров авторских свидетельств и патентов СССР);

(2)国外专利和创造发明证书号索引(Указатель Намеров Патентов и авторских свидетельств за рубежом стран);

以上两部分专利号索引的文摘号,是采用数字来代表各分册,而不是象“专利分类索引”那样用俄文字母来代表。(见下表)

1974年各分册名称及其用俄文字母代号和数字代号的(对照)目次表

| 分 册 名 称            | 俄文字母代号(主题、分子式、专利分类和作者索引的文摘号都用此代号) | 数 字 代 号<br>(专利号索引用) |
|--------------------|-----------------------------------|---------------------|
| 一般问题               | А                                 | 01                  |
| 物理化学               | Б                                 | 02                  |
| 无机化学、络合物           | В                                 | 11                  |
| 分析化学               | Г                                 | 12                  |
| 试验室设备、仪器及其理论、结构和应用 | Д                                 | 13                  |
| 化学工艺的一般问题          | И                                 | 25                  |
| 无机物工艺              | Л                                 | 41                  |
| 硅酸盐材料              | М                                 | 42                  |

续 表

| 分 册 名 称            | 俄文字母代号 (主题、分子式、专利分类和作者索引的文摘号都用此代号) | 数 字 代 号<br>(专利号索引用) |
|--------------------|------------------------------------|---------------------|
| 有机工艺               | Н                                  | 43                  |
| 木材、燃料、矿物和天然气的化学和加工 | П                                  | 52                  |
| 食品、表面活性剂和香料的化学与工艺  | Р                                  | 53                  |
| 高分子化合物化学和工艺        | С                                  | 61                  |
| 生物化学               | Ф                                  | 72                  |

举例：在 1974 年“化学文摘专利号索引”中，日本专利 (япония) 在第 174 页上。

①      ②      ③      ④      ⑤  
0038233    16    61    414    73

#### 说明：

①专利号    ②文摘期数③文摘属那个分册代号(见上表)，这里“61”代表分册(或称大类)С——“高分子化合物化学和工艺”，④文摘的顺序号，⑤该专利公布的年份，因日本专利号每年都是从 1 号开始，所以专利号必须注明年份，否则就很难找到。在“化学文摘”1974 年第 16 期 С 分册按文摘顺序号找到 414 条，即是 1973 年日本专利 38,233，篇名是(Производство термопластов(热塑料的生产))

(3) 创造发明证书和专利分类索引 (систематический указатель авторских свидетельств и патентов)；

这种索引是将各自分册全年收录的专利题录，依分类排入